[How to Choose an English Translated Bible Compare Them Here](http://savedbygrace.com/bible/which-bible/choose-english-translated-bible-compare" \o "How to Choose an English Translated Bible Compare Them Here)

[Which Bible](http://savedbygrace.com/category/bible/which-bible)

When comparing the KJV Bible to other English translations the differences found are over 5000, which are all **“textual not translational”** in nature. This means the text that the NIV was taken from is not from the same manuscript that the **King James Bible**is taken from. Should a devote bible student trust any bible that leaves out the blood of Christ and omits entire verses. Have you trusted religious leaders that seem to think this is OK?

Here are **FACTS!** Take the TIME to **trust your eyes and the Holy Spirit** not US or THEM

**Tables of Comparison of Selected Scriptures Affecting Fundamental Doctrines of The Christian Faith**

**King James Version / 1881 English Revised Version / NIV**

**1. THE DEITY OF JESUS CHRIST**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| I Timothy 3:16 | God | He (margin note – God) | He |
| Daniel 3:25 | the Son of God | son of the gods | a son of the gods |
| Philippians 2:6 | thought it not robbery to be equal with God | counted it not a prize to be on an equality with God | did not consider equality with God something to be grasped |
| Acts 8:37 | that Jesus Christ is the Son of God | omitted(marginal note) | omitted(footnote) |
| Matthew 20:20 | worshipping him | worshipping him | kneeling down |
| John 4:42 | this is indeed the Christ, the Savior of the world | this is indeed the Savior of the world | this man really is the savior of the world |
| Acts 15:11; 16:31 | Lord Jesus Christ | Lord Jesus | Lord Jesus |
| Romans 1:3 | Jesus Christ our Lord | omitted | omitted |
| I Corinthians 5:4 | our Lord Jesus Christ | our Lord Jesus | our Lord Jesus |
| Ephesians 3:14 | of our Lord Jesus Christ | omitted | omitted |
| I Thess. 2:19 | our Lord Jesus Christ | our Lord Jesus | our Lord Jesus |
| I Thess. 3:11 | our Lord Jesus Christ | our Lord Jesus | our Lord Jesus |
| II Thess. 1:8 | our Lord Jesus Christ | our Lord Jesus | our Lord Jesus |
| John 14:28 | my Father | the Father | the Father |
| Philippians 4:13 | through Christ | in him | through him |
| Acts 7:59 | calling upon God | calling upon the Lord | omitted |

**2. THE INCARNATION**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| John 4:3 | that Jesus Christ is come in the flesh | Omitted | omitted |
| Acts 2:30 | according to the flesh, he would raise up Christ | omitted | omitted |
| Ephesians 5:30 | of his flesh and of his bones | omitted | omitted |

**3. THE VIRGIN BIRTH**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| Matthew 1:25 | her firstborn son | brought forth a son | birth to a son |
| Luke 2:33 | Joseph and his mother | his father and his mother | The child’s father and mother |
| Luke 2:43 | Joseph and his mother | his parents | his parents |

**4. THE SUBSTITUTIONARY ATONEMENT**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| Colossians 1:14 | through his blood | omitted | omitted |
| I Corinthians 11:24 | broken for you | is for you (margin note) | for you |
| I Cor. 5:7; I Peter 4:1 | for us | omitted | omitted |
| Ephesians 1:14 | purchased possession | God’s own possession | God’s possession |
| Hebrews 1:3 | by himself | omitted | omitted |

**5. THE RESURRECTION**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| Mark 16:9-20 | Appearances of Jesus after His resurrection | marginal disclaimer | parenthetical disclaimer |
| Luke 9:31 | his decease | his decease (margin) | his departure |
| Acts 1:3 | infallible proofs | by many proofs | convincing proofs |
| Ephesians 5:30 | of his flesh and of his bones | omitted | omitted |
| Luke 13:32 | the third *day* I shall be perfected | the third day I am perfected | the third day I will reach my goal |
| Luke 24:12 | Peter at the empty tomb | marginal disclaimer | Peter at the empty tomb |

**6. THE ASCENSION**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| John 16: 16 | because I go to the Father | omitted | omitted |
| Luke 24:51 | carried up into heaven | carried up into heaven(marginal disclaimer) | taken up into heaven |
| Mark 16:9-20(verse 19) | received up into heaven | marginal disclaimer | parenthetical disclaimer |
| John 3:13 | which is in heaven | which is in heaven(marginal disclaimer) | omitted(footnote) |

**7. THE TRINITY OR GODHEAD**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **RV** | **NIV** |
| I John 5:7 | For there are three that bear record in heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are one. | omitted | omitted(footnote) |
| Isaiah 48:16 | the Lord God, and his Spirit, hath sent me. | the Lord God hath sent Me, and His Spirit | the Sovereign Lord has sent me, with his Spirit. |
| Romans 1:20 | Godhead | divinity | divine nature |
| Acts 17:29 | Godhead | Godhead | divine being |
| Colossians 2:9 | Godhead | Godhead | Deity |

**8. JUSTIFICATION BY FAITH IN JESUS CHRIST ALONE**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| Acts 8:37 | If thou believest with all thine heart, thou mayest. And he answered and said, I believe that Jesus Christ is the Son of God. | omitted (marginal note) | omitted (footnote) |
| Romans 11:6 | but if *it be* of works, then is it no more grace: otherwise work is no more work. | omitted | omitted(footnote) |
| Romans 11:30-32 | not believedunbelief | DisobedientDisobedience | disobedientdisobedience |
| Hebrews 3:18 | believed not | disobedient | disobedient (footnote) |
| Galatians 5:22 | faith | faithfulness | faithfulness |
| John 6:47 | believeth on me | that believeth | believes |
| Hebrews 1:3 | by himself | omitted | omitted |
| Mark 10:24 | for them that trust in riches | for them that trust in riches | omitted |
| Matthew 6:22 | thine eye be single | thine eye be single | your eyes are good |

**9. INERRANCY OF SCRIPTURE**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| Luke 4:4 | but by every word of God | omitted | omitted |
| Psalm 12:6, 7 | The words of the LORD *are*pure words…Thou shalt keep them,O LORD. Thou shalt preserve them from this generation for ever. | the words of the Lord are pure words…Thou shalt keep them O Lord, Thou shalt preserve them from this generation forever. | And the words of the Lord are flawless…O Lord you will keep us safe and protect us from such people forever. |
| II John 9 | doctrine of Christ | teaching of Christ | teaching of Christ |
| II Corinthians 2:17 | corrupt the word of God | corrupting the word of God (marginal note) | peddle the word of God for profit |

**10. MASCULINE DEITY**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| John 7:18 | his glory | the glory of him | the honor of the one |
| John 6:69 | Christ, the Son | the Holy One | the Holy One |
| Revelation 1:18 | he that liveth | the Living one | the Living One |
| John 12:45, 15:21 | him that sent me | him that sent me | the One who sent me |
| Matthew 13:37 | He that soweth | he that soweth | The one who sowed |

**11. SATAN**

In the only passage of Scripture which describes Lucifer’s iniquity and fall into hell, most new versions omit the name Lucifer and confuse his identity with Jesus Christ.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| Isaiah 14:12 | O Lucifer, son of the morning | Daystar, son of the morning | O morning star |
| Luke 4:8 | Get thee behind me, Satan | omitted | omitted |

**12. MAN**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| Psalm 8:5 | the angels | God(marginal note – angels) | the heavenly beings(footnote — than God) |
| Matthew 18:11 | that which was lost | that which was lost | omitted |
| Colossians 3:6 | children of disobedience | sons of disobedience | omitted |
| Mark 15:28 | transgressors | (in margin) | omitted |

**13. SANCTIFICATION**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| I Thess. 5:27 | holy brethren | brethren (footnote — holy) | brothers |
| II Peter 1:21 | holy men | men | men |
| I Peter 1:22 | pure heart | heart | heart (footnote) |
| I Corinthians 2:6 | perfect | Perfect(footnote – full grown) | mature |
| II Timothy 3:17 | perfect | complete | thoroughly equipped |
| Proverbs 21:21 | Righteousness | Righteousness | prosperity |
| I Peter 2:12 | honest | seemly | good |
| Titus 1:8 | sober | soberminded | self-controlled |
| Jude 1:1 | sanctified | called | called |
| Mark 10:21 | take up the cross | omitted | omitted |
| Matthew 20:16 | for many be called, but few chosen | omitted | omitted |
| Romans 8:1 | who walk not after the flesh but after the Spirit. | omitted | omitted(footnote) |
| Matthew 5:44 | bless them that curse you, do good to them that hate you | omitted | omitted(footnote) |
| II Timothy 2:15 | study | give diligence | do your best |
| I Timothy 4:15 | meditate | be diligent | be diligent |
| Revelation 22:14 | do his commandments | wash their robes | wash their robes |

**14. PRAYER**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| Luke 11:2 | Our Father which art in heaven,Hallowed be thy name. Thy kingdom come. Thy will be done, as in heaven, so on earth.. | Father,Hallowed be thy name, Thy kingdom come | Father,hallowed be your name,your kingdom come. |
| Luke 11:3 | Give us day by day our daily bread | Give us day by day our daily bread | Give us each day our daily bread. |
| Luke 11:4 | And forgive us our sins; for we also forgive every one that is indebted to us.And lead us not into temptation, but deliver us from evil. | And forgive us our sins; for we ourselves also forgive every one that is indebted to us.And bring us not into temptation.(marginal note) | Forgive us our sins, for we also forgive everyone who sins against us.And lead us not into temptation. |
| Matthew 6:13b | For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever. Amen.. | omitted | omitted(footnote) |
| Mark 13:33 | watch and pray | watch and pray (margin) | be on guard, be alert |
| Luke 21:36 | pray always | at every season, making supplication | pray |
| Acts 1:14 | prayer and supplication | omitted | prayer |
| James 5:16 | effectual fervent prayer | supplication | prayer |
| Mark 9:29 | prayer and fasting | prayer (marginal note) | prayer |

**15. THE SECOND COMING OF JESUS CHRIST**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| Matthew 6:13 | for thine is the kingdom | omitted (marginal note) | omitted (footnote) |
| Matthew 25:13 | the Son of man cometh | omitted | omitted |
| Revelation 11:17 | and art to come | omitted | omitted |
| Revelation 11:15 | *kingdoms* of our Lord | kingdom of our Lord | kingdom of our Lord |
| Titus 2:13 | glorious appearing | appearing of the glory | glorious appearing |
| John 18:36 | now | now | now |

**16. SIN**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| Luke 7:30 | rejected the counsel of God against themselves | rejected for themselves the counsel of God | rejected God’s purpose for themselves |
| I Corinthians 5:1-6:13 | fornication | fornication | sexual immorality |
| Ephesians 5:5 | Whoremonger | fornicator | immoral person |
| Galatians 5:19 | adultery | omitted | sexual immorality |
| Deuteronomy 23:17 | sodomite | sodomite | temple prostitute |
| I Timothy 1:10 | them that defile themselves with mankind | abusers of themselves with men | perverts |
| Galatians 5:21 | murders | omitted | omitted |
| Romans 13:9 | Thou shalt not bear false witness | omitted | omitted |
| I Thess. 2:3 | deceit, nor of uncleanness | error, nor uncleanness | error or impure motives |
| Mark 10:24 | them that trust in riches | them that trust in riches | omitted |
| I Timothy 6:10 | root of all evil | root of all kinds of evil | root of all kinds of evil |
| Mark 11:26 | But if ye do not forgive, neither will your father which is in heaven forgive your trespasses. | omitted(marginal note) | omitted(footnote) |
| Matthew 5:22 | angry with his brother without a cause | angry with his brother(marginal note) | angry with his brother (footnote) |
| John 7:53-8:11 | Passage included | Passage omitted | parenthetical disclaimer |
| Isaiah 53:10 | an offering for sin |  | a guilt offering |
| I John 5:19 | wickedness | the evil one | control of the evil one |
| Revelation 2:15 | which thing I hate | omitted | omitted |
| II Timothy 3:2 | blasphemers | railers | abusive |
| II Timothy 3:3 | trucebreakers false accusers… despisers of those who are good | Implacable slanderers no lovers of good | unforgiving slanderous not lovers of the good |
| Titus 2:5 | blasphemed | blasphemed | malign |
| Revelation 22:11 | unjust | unrighteous | does wrong |
| II Corinthians 4:2 | dishonesty | things of shame | shameful ways |
| Matthew 23:14 | ye devour widows houses and for a pretense make long prayers | omitted(marginal note) | Omitted(footnote) |

**17. THE JUDGMENT**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| Daniel 7:10 | judgment | judgment | court |
| Matthew 5:21 | in danger of the judgment | judgment | subject to judgment |
| Mark 6:11 | the day of judgment | omitted | omitted |
| Luke 17:36 | Two shall be in the field, the one shall be taken and the other left. | omitted(marginal note) | omitted(footnote) |
| II Corinthians 5:11 | the terror of the Lord | the fear of the Lord | to fear the Lord |
| Revelation 6:17 | day of his wrath | day of their wrath | day of their wrath |
| Revelation 12:12 | Woe to the inhabiters of the earth | woe for the earth | woe to the earth |
| Revelation 15:3 | King of saints | King of the ages | King of the ages |
| Revelation 15:4 | thy judgments are made manifest | thy righteous acts have been made manifest | your righteous acts have been revealed |
| Revelation 21:24 | the nations of them which are saved | the nations | the nations |
| Revelation 22:19 | God shall take away his part out of the book of life. | God shall take away his part from the tree of life. | God will take away from him his share in the tree of life. |

**18. HELL**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| Psalm 9:17 | The wicked shall be turned into hell | The wicked shall return to Sheol | the wicked return to the grave |
| Deuteronomy 32:22 | lowest hell | lowest pit | realm of death |
| Job 26:6 | hell | Sheol (margin – grave) | death |
| Isaiah 57:9 | hell | hell | grave |
| Matt. 11:23; Luke 10:15 | brought down to hell | go down unto hades | go down to the depths |
| Mark 9:44, 46 | Where their worm dieth not and the fire is not quenched. | omitted(marginal disclaimer) | omitted(footnote) |

**19. THE GOSPEL**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SCRIPTURE** | **KJV** | **ERV** | **NIV** |
| Romans 1:16 | I am not ashamed of the gospel of Christ | I am not ashamed of the gospel | I am not ashamed of the gospel |
| Matthew 19:17 | *There is* none good but one, *that is* God | one there is who is good | There is only One who is good. |
| Luke 2:14 | good will toward men | men in whom he is well pleased | men in whom his favor rests |
| Matthew 18:11 | For the Son of man is come to save that which was lost. | For the Son of man came to save that which was lost. | omitted(footnote) |
| Mark 15:28 | And he was numbered with the transgressors | omitted(marginal note) | omitted(footnote) |
| Colossians 1:14 | through his blood | omitted | omitted (footnote) |
| Hebrews 1:3 | purged our sins | made purification of sins | purification for sins |
| I John 5:19 | wickedness | the evil one | control of the evil one |
| Luke 7:30 | rejected the counsel of God against themselves | rejected for themselves the counsel of God | rejected God’s purpose for themselves |
| John 9:35 | Dost thou believe on the Son of God? | Dost thou believe on the Son of God? (marginal note – Son of man) | Do you believe in the Son of Man? |
| Acts 3:13, 26 | his Son Jesus | his Servant Jesus | his servant Jesus |
| I John 5:13 | that ye may believe on the name of the Son of God | omitted | omitted |
| II Corinthians 2:15 | are saved | are being saved | are being saved |
| Mark 10:21 | take up the cross | omitted | omitted |
| Jude 1:1 | sanctified | called | called |
| I Thess. 5:27 | holy brethren | brethren (footnote – holy) | brothers |
| Romans 8:1 | who walk not after the flesh, but after the spirit | omitted | omitted(footnote) |
| Ephesians 4:6 | God…who *is* in you all | God…who is…in all | God…who is…in all |
| Acts 8:5 | preached Christ | Proclaimed…the Christ | proclaimed the Christ |
| I Corinthians 1:21 | foolishness of preaching | Foolishness of the preaching (marginal note – of the thing preached) | foolishness of what was preached |
| Acts 4:4 | the word | The word | the message |

**QUESTION:**

**How Many Errors Does it Take to Effect Your Bible Studies**

For those that have the Holy Spirit, the wording in the NIV and others truly sound satanically influenced

Here are other studies on this subject – [**WHICH BIBLE**](http://dougdoddsbg.com/which-bible)